

شماره سندلی :

بِسْمِ رَبِّ الشَّهَادَةِ وَالصَّادِقِينَ

تاریخ : ۱۵ / ۱۰ /

نام :

اداره آموزش و پرورش شهرستان پاکدشت

زمان : ۶۰ دقیقه

نام خانوادگی :

مدرسه نمونه دولتی نور

صفحات : ۳ صفحه

کلاس : ۷ /

(آزمون عربی / نوبت اول / پایه هفتم)

دبیر : بابائی

ترجمه (۷/۵) نمره)

۱. عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید .

۳/۵

- الف) هَاتَانِ السَّيَّارَتَانِ جَمِيلَتَانِ فِي الشَّارِعِ .
 ب) حَقَائِبُ الْمُسَافِرِينَ فِي تِلْكَ الْغُرْفَةِ .
 ج) الدَّوْرَانُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ .
 د) الْفُنْدُقُ قَرِيبٌ مِنَ الْبُسْتَانِ .

۲. سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید .

۲

- الف) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ .
 ب) رَبُّ كَلَامٍ جَوَابُهُ السُّكُوتُ .

۳. ترجمه ناقص را با کلمه مناسب پر کنید .

۱

- الف) الْوَقْتُ مِنَ الذَّهَبِ .
 ب) هَذِهِ الْمَرْأَةُ كَاتِبَةٌ .
 ج) فِي كُتُبِ الْقِصَصِ عَبْرٌ مُفِيدَةٌ .
 د) تِلْكَ اللَّوْحَةُ جَمِيلَةٌ .
- زمان از است.
 این نویسنده است .
 در کتابهای قصه ، مفیدی است .
 آن زیباست .

۴. ترجمه صحیح را انتخاب کنید .

۱

- « هَلْ هَذِهِ السَّاعَةُ لِمُدْرَسَتِي ؟ »
- الف) آیا ساعت این معلم برای من است ؟
 ب) آیا این ساعت برای معلم من است ؟
- « بَلَاءُ الْإِنْسَانِ فِي لِسَانِهِ . »
- الف) بلای انسان در زبانش است .
 ب) بلاهای انسان در بیانش است .

واژه شناسی (۲/۵) نمره)

۵. فقط کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را ترجمه کنید.

۰/۵

(ب) النَّظْرُ فِي الْمُصْحَفِ عِبَادَةٌ .)



Edited with the demo version of
Intix Pro PDF Editor

To remove this notice, visit:
www.iceni.com/unlock.htm

١٢ . با توجه به متن ، به سوالات زیر پاسخ دهید .

١ . حَسِينٌ لَاعِبٌ مُّمْتَازٌ فِي مَدِينَةِ «بَاكَدَشْت» وَ هُوَ نَاجِحٌ فِي الْمُسَابِقَاتِ . أَبُوهُ سَائِقُ السَّيَّارَةِ .
مَكْتَبَتُهُ كَبِيرَةٌ جَنَبَ بَيْتِهِمْ وَ أَخُوهُ جَالِسٌ مَعَ أُخْتِهِ هُنَاكَ . مَدْرَسَتُهُمْ بَعِيدَةٌ مِنَ الْمَكْتَبَةِ .
أَشْجَارٌ مُرْتَفِعَةٌ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ .

الف) حَسِينٌ طَالِبٌ مُّمْتَازٌ . صحيح غلط

ب) الْمَدْرَسَةُ قَرِيبَةٌ مِنَ الْأَشْجَارِ . صحيح غلط

ج) أَيْنَ جَالِسَةٌ أُخْتُهُ ؟

د) هَلْ أَخُوهُ لَاعِبٌ نَاجِحٌ ؟

مکالمه (٢ نمره)

١٣ . به سوالات زیر با توجه به شرایط خودتان پاسخ دهید .

١ الف) أَيْنَ الْمُعَلِّمُونَ ؟
ب) مَاذَا فِي حَقِيَّتِكَ ؟

١٤ . به توجه به تصویر ، به سوالات زیر پاسخ دهید .



كَمْ عَدَدُ الطَّالِبِينَ ؟



هَلْ هُنَاكَ حَدِيقَةٌ ؟